

Delivery Note



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany

Ship-to: 198414

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH

Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau Germany

www.hoerbiger.com

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari) BA

Italy

Delivery no.: 30704447

Delivery date: 29.08.2024

Sales order no: 20176008

Customer PO no.: 550004628501

Delivery: Complete

Contact: Andreas Pichl

Telephone no.: +49 8861 2566 3617

E-mail: andreas.pichl@hoerbiger.com

Net weight: 301,241 KG

Gross weight: 480,441 KG

No. of packages: 2

Supplier Code.: 910006441

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1680

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 03/09/24

Firma

180345335

501365 5028

385388

Forwarder: 197719

Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG

Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg Germany

Incoterms: EXW SCHONGAU

Mode of shipment: Truck

Unloading Point: 14248

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
10	1012-0554-00	SLEEVE 101.75	0,179 G	1.680 PC
		Cust. mat. no.: M0132988		
		Batch: 0020764539		
		Country of origin: DE		
		Commodity code: 87084099		
900003	8000-2024-00	TBA-520880		80 PC
		Customer Mat. no.: TBA-520880		
		Country of origin: 99		
900004	8000-1878-00	EURO PALLET (WOOD) 1200X800X140		2 PC
		Customer Mat. no.: TBA-520857		
		Country of origin: 99		
		Commodity code: 84149000		
900005	8000-2025-00	Inlett DCT300		80 PC
		Customer Mat. no.: TBA-501668		

Management: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Registered Office: Schongau, District Court Munich, Commercial register no.: HRB 113502
VAT Identification no.: DE812063283, Tax no.: 119/115/60277
Deutsche Bank München, Bank code 700 700 10, Account no.: 444010300
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

Delivery Note



Delivery no.: 30704447

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
		Country of origin: 99		
900006	8000-1880-00	PLASTIC LID 1200X800		2 PC
		Customer Mat. no.: TBA-520892		
		Country of origin: 99		

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence.

Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) HOERBIGER HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) 110218 F.F. 110218 F.F. 110218 F.F.			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweizer GmbH & Co. Internationaler Spedition KG Carl-Danz-Str. 23 D-71001 Leinfelden 110218 F.F.		
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays			17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		
4 Abreiss-Tag der Übernahme des Gutes Déclaration de prise en charge de la marchandise HOERBIGER HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau			18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs		
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 29		
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 29			8 Art der Verpackung Mode d'emballage 29		
9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport			10 Statistiknummer No statistique		
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 5,124 kg			12 Umfang in m³ Cubage m³		
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		
14 Rückerstattung Remboursement			20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		
15 Freizahlungswegen Prescription d'affranchissement Freil Franco Unfrei Non Franco			21 Ausgefertigt in Etablie à am le		
22 Antriebstechnik HOERBIGER HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau			23 Schweizer GmbH + Co. Internationaler Spedition KG Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		
24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date am le			Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km			26 Vertragspartner des Frachtführers		
27 Amliches Kennzeichen Kfz Anhänger			28 Nutzlast in kg		
Benutzte Gen.-Nr.			Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation du destinataire/Date/Signature		